الروسية | العربية

موسم التزاوج

mawsimi alttazāwuji

الترجمة "موسم التزاوج" في الروسية

إسم

брачный период | сезон спаривания | период размножения | время брачного сезона | брачный сезон | время брачного периода | период гнездования | أظهر المزيد

| Русский | العربية |
| --- | --- |
| Зачастую брачный период у таких особей начинается в середине весны. | في كثير من الأحيان يبدأ موسم التزاوج في مثل هؤلاء الأفراد في منتصف الربيع. |
| Интересно то, что у особей брачный период совпадает с засушливым сезоном. | ومن المثير للاهتمام أنه في الأفراد يتزامن موسم التزاوج مع موسم الجفاف. |
| Вместе они собираются только в сезон спаривания. | يأتون فقط معا خلال موسم التزاوج. |
| Сезон спаривания китайского белого дельфина происходит с конца лета до осени. | موسم التزاوج من الدلفين الأبيض الصيني يقام خلال الفترة من نهاية الصيف إلى الخريف. |
| Самцы территориальны и становятся очень агрессивными в период размножения. | الذكور إقليمية وتصبح عدوانية خلال موسم التزاوج. |
| Брачный период этих змей длиться десять месяцев в году. | يستمر موسم التزاوج لهذه الثعابين عشرة أشهر في السنة. |
| Сезон спаривания - самое интересное время для наблюдения за этими крабами. | موسم التزاوج هو الوقت الأكثر إثارة للاهتمام لمراقبة هذه السرطانات. |
| Самцы могут изредка проявлять агрессию, особенно это заметно в брачный период. | الذكور قد تظهر في بعض الأحيان العدوان، وخاصة ملحوظ في موسم التزاوج. |
| Сезон спаривания для большинства видов игуаны длится с ноября по март, апрель. | موسم التزاوج بالنسبة لمعظم أنواع الإغوانا يستمر من نوفمبر إلى مارس، وأبريل. |
| Сезон спаривания случается каждый раз, когда температура воды и источники пищи достигают оптимального уровня. | موسم التزاوج يحدث بناءاً على درجة حرارة الماء والمصادر الغذائية التي تصل إلى المستوى الأمثل. |
| Сезон спаривания тесно связан с наличием фруктов, который используется в качестве основного источника энергии. | يرتبط موسم التزاوج بشكل وثيق مع مدى توافر الفاكهة، والذي يستخدمها كمصدر رئيسي للطاقة. |
| Обычно ведут одиночный образ жизни, но в брачный период могут собираться в довольно большие группы. | عادة ما يعيشون نمط حياة انفرادي، لكن خلال موسم التزاوج يمكنهم التجمع في مجموعات كبيرة إلى حد ما. |
| Сезон спаривания происходит один раз в год, и его время зависит от географического региона. | يحدث موسم التزاوج مرة واحدة في السنة، وذلك يعتمد على المنطقة الجغرافية. |
| Сезон спаривания происходит с сентября по ноябрь (после сезона дождей). | موسم التزاوج يحدث من سبتمبر إلى نوفمبر (بعد موسم الأمطار). |
| Сезон спаривания происходит весной (обычно в марте). | موسم التزاوج يحدث خلال فصل الربيع (عادة في شهر مارس). |
| Сезон спаривания райской птицы Уилсона проходит два раза в год: с мая по июнь и в октябре. | موسم التزاوج لطائر الجنة ويلسون، يقام مرتين في السنة: من مايو إلى يونيو وأكتوبر. |
| Брачный период, размножение начинается в мае, длится весь теплый период. | موسم التزاوج، يبدأ التكاثر في مايو، وتستمر فترة الحارة بأكملها. |
| Сезон спаривания происходит один раз в год и длится от 23 до 30 дней. | موسم التزاوج يحدث مرة واحدة في السنة، ويستمر لنحو 23-30 يوما. |
| Сказал, что проспал бы там весь день, если бы не брачный период. | يقول كان بإستطاعته أن ينام فيه حتى الظهر لو لم يكن موسم التزاوج |
| Самым напряженным временем в жизни стаи является брачный период, когда альфа-самцы и самки стараются отбиться от других членов. | أكثر الأوقات إرهاقًا في حياة العبوة هو موسم التزاوج، عندما يحاول ألفا من الذكور والإناث التصدي للأعضاء الآخرين. |
| Тем не менее, в брачный период самец присоединяется к самке, чтобы вырастить щенков вместе. | ومع ذلك، في موسم التزاوج، ينضم الذكر إلى الأنثى لتربية الجراء معًا. |
| Брачный период у окапи так же, как и у большинства животных, начинается в весеннее время. | يبدأ موسم التزاوج في أوكابي، كما هو الحال في معظم الحيوانات، في فصل الربيع. |
| Брачный период у большинства популяций происходит в октябре, но может проходить и в другое время года, особенно в южных районах. | يحدث موسم التزاوج في معظم السكان في شهر أكتوبر، ولكن يمكن أن يحدث في أوقات أخرى من السنة، وخاصة في المناطق الجنوبية. |
| В брачный период олень теряет 30% своего веса, преследуя самок. | يمكن لذكور الأيائل فقدان 30% من أوزانهم خلال موسم التزاوج في مطاردة الإناث |
| Он весь год пробыл в пустоши и смотрит, не наступил ли у кого-то из самок брачный период. | كان في البرية طيلة العام وسيستغل هذه المناسبة ليرى إن كانت هناك أي أنثى في موسم التزاوج |
| В Магаданской и Камчатской областях обитает около 10 разновидностей гольцов, которые отличаются между собой по окраске, причем это отличие наиболее заметно в брачный период. | يوجد في منطقتي ماجادان وكامشاتكا حوالي 10 أصناف من الفحم، والتي تختلف في اللون، وهذا الفرق هو الأكثر وضوحا في موسم التزاوج. |
| Чаще всего соседи и образуют пару в брачный сезон. | في معظم الأحيان، يشكل الجيران زوجين في موسم التزاوج. |
| Его можно увидеть на земле только во время брачного сезона. | يمكن أن ينظر إليه من على الأرض فقط خلال موسم التزاوج. |
| Каждая хочет успеть максимум за короткий сезон гнездования. | كل واحد منهم متحمس للإستفادة القصوى من موسم التزاوج القصير. |
| На сушу они выходят обычно только в период гнездования. | وعادةً ما يخرج إلى اليابسة في موسم التزاوج فقط |
| Они используются в боях во время брачного сезона и для защиты от хищников. | يستخدم الأنياب في المعارك خلال موسم التزاوج وللحماية من الحيوانات المفترسة. |
| Самцы будут спариваться с более чем одной самкой во время брачного сезона. | تتزاوج الذكور مع أكثر من امرأة واحدة خلال موسم التزاوج. |
| В течение сезона размножения самец может спариваться с несколькими самками. | خلال موسم التزاوج يمكن للذكر أن يتزاوج مع عدة إناث. |
| Брачный период наступает для куриных в марте и может продолжаться до июня. | موسم التزاوج مخصص للدجاج في شهر مارس وقد يستمر حتى شهر يونيو. |
| Во время брачного сезона самец павлина может спариваться с до шести различными самками. | خلال موسم التزاوج، يقوم ذكور الطاووس بالتزاوج مع ما يصل الى ستة من الإناث المختلفة. |
| С наступлением брачного периода каждый самец пытается привлечь внимание понравившейся ему самки. | مع بداية موسم التزاوج، يحاول كل ذكر جذب انتباه الأنثى التي يحبها. |
| Он собирается вместе с другими представителями своего вида только во время брачного сезона. | يجتمع مع ممثلين آخرين من الأنواع فقط خلال موسم التزاوج. |
| Лососевые могут менять цвет тела по пути от океана до пресноводных местообитаний во время брачного сезона. | يغير السلمون لون الجسم في طريقه من المحيط إلى موائل المياه العذبة خلال موسم التزاوج. |
| У птиц брачный период наступает во время сезона дожей. | في الطيور، يحدث موسم التزاوج خلال موسم دوجي. |
| Во время брачного сезона фламинго исполняют эти своеобразные брачные танцы даже в самое жаркое время дня. | خلال موسم التزاوج تؤدي الفلامينغو رقصات التزاوج الغريبة هذه حتى في أشدّ أوقات النهار حرارةً. |
| Однако все меняется во время курортного сезона. | ولكن ذلك كله يتغير في موسم التزاوج. |
| С началом брачного сезона образовывают пары. | مع بداية موسم التزاوج، يتشكل الأزواج. |
| Рыбные кошки - одиночные животные, за исключением сезона спаривания. | قطط الصيد هي من الحيوانات الانفرادية ما عدا خلال موسم التزاوج. |
| Почему здесь все носятся, как антилопы в брачный сезон? | لماذا الجميع يركضون يجنون مثل الظبي في موسم التزاوج؟ |
| И либо у этой твари брачный сезон, либо он перемещается по всему городу. | و إما هذا هو موسم التزاوج لهذا الكائن، أو أنه يتجول في أنحاء المدينة |
| Она объявлена морским заповедником, так как в брачный сезон сюда приплывают горбатые киты. | تم إعلانها محمية بحرية، كما هو الحال في موسم التزاوج تسبح الحيتان الحدباء هنا. |
| Начало брачного сезона, знаешь ли. | انه بداية موسم التزاوج، كما تعرف |
| Во время брачного сезона здесь собираются горбатые киты, поэтому бухта имеет статус морского заповедника. | خلال موسم التزاوج، تتجمع حيتان الحدباء هنا، وبالتالي فإن الخليج يتمتع بوضع احتياطي بحري. |
| Самцы же, напротив, приобретают красивый наряд исключительно при брачном сезоне. | الذكور، من ناحية أخرى، يكتسبون ملابس جميلة فقط خلال موسم التزاوج. |
| Черные скиммеры живут в больших колониях, которые могут состоять из нескольких тысяч пар во время сезона спаривания. | يعيش طائر الكشاط في المستعمرات الكبيرة التي يمكن أن تتكون من بضعة آلاف من الأزواج خلال موسم التزاوج. |
| Сезон спаривания этих существ зависит от географического положения, но большинство видов размножаются зимой и весной. | موسم التزاوج يعتمد على الموقع الجغرافي ولكن معظم الأنواع تلد صغارها خلال فصلي الشتاء والربيع. |
| Но когда подходит время брачного сезона, всё меняется, и он выглядит вот так. | ولكن عندما يحين موسم التزاوج، يتغير كل شيء، وتكون هذه هيئته. |
| Во время брачного сезона женский Ибис строит гнездо на деревьях, которые сделаны из палок и тростника. | خلال موسم التزاوج، تبني اناث طائر أبو منجل الإناث للعش في الأشجار المصنوع من العصي والقصب. |
| Пока у птиц этого вида проходит брачный сезон, представители мужской половины имеют яркий и пестрый окрас. | في حين أن الطيور من هذا النوع في موسم التزاوج، فإن ممثلي النصف الذكور لديهم لون مشرق ومتنوع. |
| Эти летающие млекопитающие имеют особый запах, позволяющий им общаться друг с другом во время брачного сезона. | هذه الخفافيش لها رائحة الجسم المميزة التي تسمح لهم بالتواصل مع بعضهم البعض خلال موسم التزاوج. |
| Что если брачный сезон никогда не заканчивается? | ماذا لو لم ينته موسم التزاوج هذا؟ |
| Однако летом в этой стране начинается «сезон дождей». | في العطلة الصيفية يبدأ "موسم التزاوج" في البلد. |
| Песни можно услышать во время брачного сезона, миграции или когда им нужно сообщить другим китам о предстоящей опасности. | كما يمكنهم إطلاق صوت الأغاني خلال موسم التزاوج، والهجرة أو عندما يكونون في حاجة إلى إعلام الحيتان الأخرى حول الخطر القادم. |
| Американские куницы - одиночные животные, за исключением сезона спаривания, который происходит с июня по август. | خز أمريكي هي من الحيوانات الانفرادية ما عدا خلال موسم التزاوج الذي يقام خلال الفترة من يونيو إلى أغسطس. |
| Они только нападают друг на друга из-за территориальных проблем и, конечно же, во время брачного сезона. | انهم يهاجمون بعضهم البعض فقط بسبب القضايا الإقليمية، وبطبيعة الحال، خلال موسم التزاوج. |
| Каждая особь мужского пола рьяно защищает границы территории, поэтому во время брачного периода часто возникают стычки, которые заканчиваются серьёзными увечьями. | يحمي كل ذكر من الذكور بحماسة حدود المنطقة، لذلك خلال موسم التزاوج، غالبًا ما تحدث اشتباكات تنتهي بإصابات خطيرة. |
| Следите за тем, чтобы в вольере или клетке было равное количество самцов и самок для возможности полноценного формирования пар во время брачного периода. | تأكد من وجود عدد متساوٍ من الذكور والإناث في القفص أو في القفص حتى تتمكن من تكوين أزواج كاملة خلال موسم التزاوج. |
| А самец оленя во время брачного сезона может потерять 30% своего веса, бегая за самками. | يمكن لذكور الأيائل فقدان 30% من أوزانهم خلال موسم التزاوج في مطاردة الإناث |
| Ведь животные странно ведут себя во время брачного периода. | أعني، الحيوانات تفعل أشياء غريبة خلال موسم التزاوج. |
| В зоопарках, спаривание обычно происходит в период с декабря по март, но может произойти в любое время, в течение года. | 5- يبدأ موسم التزاوج عادةً من ديسمبر إلى مارس، ولكن يمكن أن يحدث في أي وقت خلال السنة. |
| Они прилетели из Канады, или ещё откуда-то, и у них был брачный сезон. | كان مذهلاً، جاء من (كندا) أو ماشابه لقد كان موسم التزاوج |
| Когда приближается сезон спаривания, особи мужской принадлежности начинают драться за понравившуюся самку. | عندما يقترب موسم التزاوج، يبدأ الذكور في القتال من أجل الأنثى التي تحبها. |
| В ноябре паковый лед начинает ломаться, а затем начинается сезон размножения у пингвинов и других птиц. | أثناء شهر نوفمبر، تبدأ كتل الجليد في الانصهار وهو موسم التزاوج للبطاريق والطيور الأخرى. |
| Хотелось бы узнать, когда начнется отопительный сезон? | أريد ان اعرف متي يبدأ موسم التزاوج تقريبا |
| Мужская особь (петух) образует гарем из от 3 до 7 самок (кур) во время брачного сезона. | الذكور (الديك) يتزاوج من 3 إلى 7 من الإناث (الدجاج) خلال موسم التزاوج. |
| Агрессивное поведение можно наблюдать уже с момента рождения, и оно становится особенно ярко выраженным во время брачного сезона. | ويمكن رؤية سلوكها المختلف من لحظة الولادة، والذي يظهر أيضاً بوضوح خصوصا خلال موسم التزاوج. |
| Среди бабочек существуют весьма сложные формы ухаживаний во время брачного периода, которые выражены в особых полетах и брачных танцах. | معظم الفراشات لها أشكال معقدة من المغازلة خلال موسم التزاوج، معبراً عنها في الرحلات والرقصات. |
| В брачный сезон самец кореллы становится очень агрессивным. | خلال موسم التزاوج، يصبح الذكور عدوانيين للغاية. |
| Плащеносная ящерица - одиночное существо, за исключением брачного сезона, который проходит с сентября по октябрь. | سحلية هدب العنق هي مخلوق انفرادي، ما عدا خلال موسم التزاوج الذي سيقام خلال الفترة من سبتمبر إلى أكتوبر. |
| Для птиц моногамия может означать пребывание исключительно с одним партнером на протяжении брачного сезона, а затем расстаться и найти других партнеров в следующем году. | بالنسبة للطيور فإن الزواج الأحادي قد يعني البقاء حصريا مع شريك واحد لمدة موسم التزاوج، ثم يكون بعدها فراق كل في طريق. |
| Дикая собака динго предпочитает отшельническую жизнь в одиночестве, только в брачный сезон ее начинают интересовать другие особи. | يفضل كلب الدنغ البري الحياة الانفرادية بمفرده، فقط في موسم التزاوج يصبح مهتمًا بالأفراد الآخرين. |
| Так как поющие особи - самцы, и поют они в основном во время брачного периода, можно полагать, что назначение их песен - привлекать самок. | بالنظر إلى أن المغنين هم من الذكور ويغنون في الغالب خلال موسم التزاوج، قد يكون الغرض من الأغاني هو جذب الإناث. |
| Однако, во время последнего случного сезона произошло очень странное и необъяснимое явление. | في هذه الحالة كان السلوك غريبا وغير قابل للشرح لقد هذا النشاط حدث في موسم التزاوج الماضي |
| В средние века во Франции и Англии считалось, что 14 февраля стало началом сезона бракосочетаний, что добавило идею о том, что середина Дня святого Валентина должна быть днем для романтики. | كان هناك اعتقاداً سائداً في فرنسا وإنجلترا خلال العصور الوسطى أن 14 شباط كان بداية موسم التزاوج لدى الطيور، مما أضاف إلى فكرة أن يوم عيد القديس فالنتاين يجب أن يكون يوماً للرومانسية. |
| Ах да, словно павлин с прекраснейшим оперением или половозрелый бабуин с налитым крестцом. | كذكر الطاووس بريشه الرائع أو كقرد "البابون" في موسم التزاوج بأجزاءه الخلفية المشرئبّة |
| Эти же исследователи изучали поведение осьминогов, которые обычно живут в одиночестве, исключая период размножения. | كما أجرى نفس الباحثون دراسات في الأخطبوطات والتي عادة ما تكون غير اجتماعية إلا إذا كان موسم التزاوج. |
| Пляж Калис известен своими гигантскими, дружелюбными черепахами Каретта, которые прибывают туда в период гнездования. | يشتهر شاطئ كاليس بسلاحف كاريتا العملاقة والودية التي تأتي إلى هناك في موسم التزاوج. |
| Ворчащие или поющие сомы - агамиксы - издают громкие звуки своими грудными плавниками и плавательным пузырем, что позволяет им легче находить самок во время брачного периода и сородичей. | تذمر أو تغني سوما - agamixes - تصدر أصواتًا عالية مع زعانفها الصدرية ومثانة السباحة، مما يجعل من الأسهل بالنسبة لها العثور على إناث أثناء موسم التزاوج والمتجانسات. |
| В брачный период самцы вступают в жестокое противоборство. | في موسم التزاوج، تدخل الذكور في صراعات وحشيّة |
| Населяют засушливые леса, кустарники, иногда гнездуются вблизи гор, где и остаются на весь брачный период. | يسكنون الغابات القاحلة والشجيرات وأحيانًا يعششون بالقرب من الجبال، حيث يبقون لموسم التزاوج بأكمله. |
| Американские виды размножаются, когда длина превысит 180 см, а китайские рептилии, меньшие размерами, готовы к брачному периоду при длине чуть более метра. | تتكاثر الأنواع الأمريكية عندما يتجاوز طولها 180 سم، وتكون الزواحف الصينية، الأصغر حجمًا، جاهزة لموسم التزاوج بطول يزيد قليلاً عن متر. |
| Туристический сезон не заканчивается никогда. | موسم التزاوج لا ينتهي أبدا |
| Но не во время брачного периода у индеек. | ليس خلاص موسم التزاوج للديك الرومي |
| Если не брачный период. | الا اذا كان هذا موسم التزاوج |
| Сейчас время случки... | إنّه موسم التزاوج... |
| Они тупеют во время брачного сезона. | تصبح الذكور غبية خلال موسم التزاوج |
| первые 37% брачного периода, | في الـ37 المئة الأولى من موسم التزاوج، |
| Когда у них гон, они крайне агрессивны. | في موسم التزاوج يصبحون أكثر عدوانية |
| первые 37% брачного периода, | في الـ37 المئة الأولى من موسم التزاوج، |

اقتراح مثال

**اقتراحات**

خلال موسم التزاوج 34

AD الإعلانات

مزيد من الخصائص مع تطبيقنا المجاني

تنزيل من App Store | احصل عليه من Google Play

ترجمة صوتية, مميزات دون إنترنت, مرادفات, تصريفات, ألعاب تعليمية

النتائج: 94. المطابقة: 94. الزمن المنقضي: 9 ميلّي ثانية.

كلمات متكررة 1-300, 301-600, 601-900
عبارات قصيرة متكررة 1-400, 401-800, 801-1200
عبارات طويلة متكررة 1-400, 401-800, 801-1200



© Reverso Technologies Inc 2013-2022. جميع الحقوق محفوظة.